



「どうみん割」事業支援対象

7月15日～8月31日

裏面にも記載がございます

野口観光グループ 宿泊プラン

洞爺湖温泉ザレイクビューTOYA乃の風リゾート

4名1室利用お一人様実質支払額 11,500円～21,400円

チェックイン / 15:00 チェックアウト / 11:00
部屋 / ツイン又は和洋室(部屋タイプはお選び頂けません)
食事 / バイクン(レストラン)〈朝食・夕食〉
入湯税 / 大人お一人様300円は宿泊代金に含まれておりません。
子供料金 / 大人旅行代金に対し
小学生(6-12歳) 大人代金70% 未就学(3歳-6歳) 大人代金
50% 幼児(0-2歳) 無料

※大人1名、子供1名以上が同室の場合、子供1名は大人旅行代金となります。

除外日：なし

送迎バス(札幌市内指定場所⇄ホテル) 運行(往復) ～完全予約制～

下記記載ホテルにおいて送迎バスをご用意しておりご利用にならたいお客様は直接ホテルへお申込み願います。*満席、運休日の場合はご利用出来ない際はご了承願います。

乃の風リゾート	JR札幌駅 東コンコース 団体待合所(北区北6条西4丁目)	13:30出発	無料
登別石水亭	//	13:30出発	無料
草月グランドホテル	//	14:00出発	無料

大人お一人様宿泊代金 / 支援割引額 / お支払実額 (単位：円)

宿泊日	入室人数	宿泊代金	支援支払額	お支払実額
A	4名	16,500	5,000	11,500
	3名	17,600	5,000	12,600
	2名	18,700	5,000	13,700
B	4名	17,600	5,000	12,600
	3名	18,700	5,000	13,700
	2名	19,800	5,000	14,800
C	4名	20,900	5,000	15,900
	3名	22,000	5,000	17,000
	2名	23,100	5,000	18,100
D	4名	23,100	5,000	18,100
	3名	24,200	5,000	19,200
	2名	25,300	5,000	20,300
E	4名	26,400	5,000	21,400
	3名	27,500	5,000	22,500
	2名	28,600	5,000	23,600

7月						
日	月	火	水	木	金	土
					1-	2-
3-	4-	5-	6-	7-	8-	9-
10-	11-	12-	13-	14-	15A	16D
17D	18B	19B	20B	21B	22B	23C
24B	25B	26B	27B	28B	29B	30C
31B						

8月						
日	月	火	水	木	金	土
	1B	2B	3B	4B	5B	6D
7D	8D	9D	10E	11E	12E	13E
14E	15A	16A	17A	18A	19A	20C
21A	22A	23A	24A	25A	26A	27C
28A	29A	30A	31A			



登別温泉

登別石水亭

4～5名1室利用お一人様実質支払額 6,550円～13,700円

チェックイン / 14:30 チェックアウト / 10:00
部屋 / ツイン又は和室(部屋タイプはお選び頂けません)
食事 / バイクン(レストラン)〈朝食・夕食〉
入湯税 / 大人お一人様300円は宿泊代金に含まれておりません。
子供料金 / 大人旅行代金に対し
小学生(6-12歳) 大人代金70% 未就学(3-6歳) 大人代金
50% 幼児(0-2歳) 3,300円<税込み・現地払>
※大人1名、子供1名以上が同室の場合、子供1名は大人旅行代金となります。

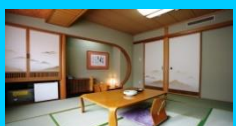
除外日：なし

大人お一人様宿泊代金 / 支援割引額 / お支払実額 (単位：円)

宿泊日	入室人数	宿泊代金	支援支払額	お支払実額
A	4～5名	11,550	5,000	6,550
	3名	12,650	5,000	7,650
	2名	13,750	5,000	8,750
B	4～5名	12,650	5,000	7,650
	3名	13,750	5,000	8,750
	2名	14,850	5,000	9,850
C	4～5名	13,750	5,000	8,750
	3名	14,850	5,000	9,850
	2名	15,950	5,000	10,950
D	4～5名	15,400	5,000	10,400
	3名	16,500	5,000	11,500
	2名	17,600	5,000	12,600
E	4～5名	18,700	5,000	13,700
	3名	19,800	5,000	14,800
	2名	20,900	5,000	15,900

7月						
日	月	火	水	木	金	土
					1-	2-
3-	4-	5-	6-	7-	8-	9-
10-	11-	12-	13-	14-	15A	16D
17D	18B	19B	20B	21B	22B	23C
24B	25B	26B	27B	28B	29B	30C
31B						

8月						
日	月	火	水	木	金	土
	1B	2B	3B	4B	5B	6C
7B	8B	9B	10B	11E	12E	13E
14E	15E	16A	17A	18A	19A	20C
21A	22A	23A	24A	25A	26A	27C
28A	29A	30A	31A			



定山溪温泉

章月グランドホテル

4名1室利用お一人様実質支払額 15,900円～22,500円

チェックイン / 15:00 チェックアウト / 11:00

部屋 / 和洋室

食事 / コース料理<夕食>ハーフバイキング<朝食>(食事処)

入湯税 / 大人お一人様150円宿泊代金に含まれておりません。

子供料金 / 大人旅行代金に対し

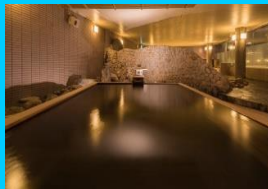
小学生(6-12歳) 大人代金70%

小就学(3歳-6歳) 大人代金50% 幼児(0-2歳) 2,750円(税込み・現地払い)

※大人1名、子供1名以上が同室の場合、子供1名は大人旅行代金となります。

7月											
日	月	火	水	木	金	土					
3- 10-	4- 11-	5- 12-	6- 13-	7- 14-	8- 15A	9- 16C	1- 8-	2- 9-			
17B	18B	19B	20B	21B	22B	23C	10- 17B	11- 18B	12- 19B	13- 20B	14- 21B
24B	25B	26B	27B	28B	29B	30C	21A	22A	23A	24A	25A
31B											

8月											
日	月	火	水	木	金	土					
7B	8B	9B	10B	11B	12B	13D	1B	2B	3B	4B	5B
14D	15C	16B	17A	18A	19A	20B	6B	7B	8B	9B	10B
21A	22A	23A	24A	25A	26A	27B	11B	12B	13B	14B	15B
28A	29A	30A	31A								



【どうみん割】対象期間 2022年8月31日(水) 宿泊分まで

【どうみん割とは?】新型コロナウイルス感染症の影響により落ち込んだ旅行需要の早期回復を図るための旅行割引制度です。また、どうみん割の利用者には、旅行期間中に使用可能な、『ほっかいどう応援クーポン』の配布を行います。【対象条件】北海道民、青森県民、岩手県民、秋田県民、宮城県民、福島県民、山形県民に限ります。※グループの中に北海道民及び上記記載東北6県民以外の方がいる場合は、グループ全員が割引対象外となります。・身分証明証(免許証・健康保険証等)により利用者全員が対象者であること。※グループの中に1名でも身分証明等により北海道民及び上記記載東北6県民であることを確認が出来ない場合は、グループ全員が割引対象外となります。・どうみん割の利用にあたって、ワクチンの接種を完了していること、またはPCR検査等の結果が陰性であることが条件となります。【ワクチン・検査パッケージ】制度の活用:次のAまたはBを確認したのちに予約成立とさせていただきます。※6歳以上～12歳未満で同居する親等の監護者が同伴する場合、検査結果の確認は不要です。A. ワクチン接種済の方 お申込後、予約回答時に旅行者全員(12歳以上)のワクチン接種歴がわかる書類の画像データをメールにてお送りいただきます。※ワクチンについては北海道民はワクチン2回目の接種日から14日以上経過している場合に限り受けられます。青森県・岩手県・秋田県・宮城県・山形県・福島県民については3回目接種済の方。※予防接種済等の有効期限については、現時点では定めません。B. PCR検査等の検査結果が陰性の方(検体採取日から3日以内にチェックインする場合に限る。)お申込時点で検査結果の確認が出来ない為、「どうみん割」を適用しない通常料金にて予約を締結し、出発3日前～当日までの間に当社で検査結果を確認したのち、「どうみん割」にて再度予約を締結し、助成額分を返金させていただきます。(返金方法は当社より改めてご連絡いたします。)*検査については、PCR検査等(LAMP法等の核酸増幅法・抗原定量検査を含む)が推奨されます。※事前にPCR検査等を受検できない場合には、抗原定性検査の利用も可能です。*検査結果の有効期限は、検体接種日より3日以内にチェックインする場合に限られます。ただし、抗原定性検査の場合の有効期限は、検体接種日より1日以内と定めます。※市販の簡易キット等で、検査機関が発行する証明書が出ないものは、「検査結果」としては不十分です。*「検査結果」は、写真・メール画面等も可となりますが、必ず「検査結果」と本人の氏名が照合できるようにご用意下さい。②本人確認書類の確認 当日宿泊施設にて、お子様を含む全員に本人確認書類をご提示いただきます。(運転免許証、健康保険証、マイナンバーカード ※いずれも写し不可)

【感染が拡大した場合】事業の停止又は利用停止する場合がございます。【お客様の都合でキャンセルした場合】お客さまの都合で宿泊予約を取消される場合は、割引前の販売料金に対して定められている取消料をお支払いいただきます。※お子さまの場合等であっても、販売価格が下記金額に達していれば、適用となります。年齢の制限はございません ※一回当たりの上限は5泊までとなっております。※同一施設における利用は5泊までとなっております。※当社支援枠上限に達し次第終了させていただきます

お申込のご案内

【手配旅行取引条件書(要約) / 2022年7月】

●手配旅行契約

当パンフレットによるご旅行にお申し込みされるお客様は、下記販売店欄記載の旅行会社(以下、「当社」という)と、手配旅行契約(以下「旅行契約」という)を締結することになります。また、旅行条件は下記にのほかに、別途お渡しする取引条件書(全文)及び当社旅行業務取扱手配旅行契約の部によりります。このご案内に記載のないことは、当社に提示する旅行業務取扱手配旅行の部をご覧ください。

●旅行のお申込及び契約成立時期

(1) 申込金と契約の成立(1)ご旅行をお申し込みの際は、必要事項をお申し出のうえ、旅行代金の20%相当額の申込金を申し受けます。当社業務の都合上、専用の書面・画面に必要事項を記載いただく場合もございます。申込金は、旅行代金、取消料等、お客様が当社にお支払いいただく金銭の一部としてお取り扱いいたします。旅行相談をお申し込みの際は、当社所定の申込書に必要事項をご記入の上お申込下さい。(2)お申し込みいただくご旅行の契約(手配旅行契約)は、当社が契約の締結を「承諾」し申込金を「受理」したときに成立いたします。但し、乗車券類や宿泊券類などの単一の手配においては、口頭(お電話)によるお申込をお受けする場合があります。この場合、当社が契約の締結を「承諾」した時に成立します。旅行相談契約は、当社が契約の締結を「承諾」し申込書を受理した時に成立します。

(3)上記(2)にかかわらず次の場合はお申込金の支払を受けることなく契約が成立します。

①お申込金の支払を受けることなく、契約を締結する旨の書面を受け、お客様へ到達したとき
②旅行出発日より旅行代金と引き換えに旅行サービスの提供を受ける権利を表示した書面をお渡する場合。(当社が契約の締結を承諾した時点で契約成立となります。)
③与信等の理由により会員のお申し出のクレジットカードでのお支払いができない場合、当社は通信契約を解除し、別表の取消料並びに下記の取消手数料金を申し受けます。ただし、当社が別途指定する期日までに現金による旅行代金のお支払いをいただいた場合はこの限りではありません。

●旅行業務取扱料金

当社は、お客様の旅行に伴ってお引受けする日程表・見積書の作成や必要な予約の手配・変更・取消・クーポン券類の発券・確認発券(お客様ご自身によるご予約を当社の責任において確認し、クーポンを発券すること)などに対して、以下の旅行業務取扱料金を申し受けます。なお、旅行業務取扱料金については、お引き受けする内容により異なります。詳しい内容と料金については当社におたずねください。

●取消料

取消料は宿泊施設により対象日、金額が異なります。また取消理由により取受有無も異なりますので、詳しい内容は当社までおたずねください。

●個人情報の取扱について

(1)当社は、旅行申込みの受付に際し、所定の項目についてお客様の個人情報を取得いたします。お客様が当社にご提供いただく個人情報の項目をご自分で選択することはお客様の任意ですが、全部または一部の個人情報提供いただけない場合であっても、お客様の連絡、あるいは旅行サービスの手配及びそれらのサービス受領のために必要な手続きがとれない場合、お客様の申込、ご依頼をお引受けできないことがあります。取得した個人情報は(総合)旅行業務取扱管理者が個人情報管理者を代理してご対応いたします。(2)当社は、前号により取得した個人情報について、お客様との連絡のために利用させていただくほか、お客様がお申込みいただいた旅行において旅行サービスの手配及びそれらのサービスの受領のための手続き並びに旅行先の土産品店でのお客様の買い物等の便宜のために必要な範囲内で運送機関・宿泊機関等並びに土産品店に対し、前号により取得した個人情報及び搭乗される航空便名に係る個人データを、予め電子的方法等で送付することにより提供いたします。その他、当社は、①当社の提携する企業の商品やサービス、キャンペーンのご案内②旅行参加後のご意見やご感想の提供のお願い③アンケートのお願い④特典サービスの提供⑤統計資料の作成に、お客様の個人情報を利用させていただくことがあります。(3)当社は、旅行中に疾病・事故等があった場合に備え、お客様の旅行中の連絡先の方の個人情報を伺うことがあります。この個人情報は、お客様に疾病等があった場合で連絡先の方へ連絡の必要があると当社が認めた場合に使用させていただきます。お客様は、連絡先の方の個人情報当社に提供することについて連絡先の方の同意を得るものとします。(4)当社は、手配代行業務、旅行添乗業務、空港等でのあきサービス業務等において、本項(1)により取得した個人情報を取扱う業務の一部または全部を他社へ委託することがあります。この場合、当社は当該委託先企業を当社基準により選定し、秘密保持に関する契約を交わした上で個人情報を預託いたします。



旅行企画・実施
観光庁長官登録旅行業第493号 一般社団法人日本旅行業協会会員
<HBCグループ> 株式会社HBCビジョン HBCトラベル
〒060-0003 札幌市中央区北3条西2丁目 共栄火災ビル
総合旅行業務取扱管理者 池田 晃児



総合旅行業務取扱管理者とは、お客様の旅行を取り扱う営業所での取引責任者です。この旅行の契約に関して担当者からの説明にご不明な点がございましたら、ご遠慮なく表記の総合旅行業務取扱管理者にご質問ください。

お申し込み・お問い合わせは下記取扱旅行会社へどうぞ(受託販売)

〒060-0003 札幌市中央区北3条西2丁目1 共栄火災ビル

HBCトラベル (株)HBCビジョン

観光庁長官登録旅行業第493号

総合旅行業務取扱管理者 池田 晃児

☎(011) 2 4 2 - 3 3 6 6 番

お客様担当(外務員) 氏名